

# ملائقەلەككەن

№22 Цена 20 коп. MOLLA - NƏSRƏDDIN ۲۰ قىك مەرىۋىتى سائىجى اىندە

كچى جان هايندا - قصاب پى هايندا

مشهور ساج (ا مولنسان) طياردايە شمال قەزىپە گېدوب قاتشىندۇر.  
(تەزىلەردىن)



В. В. АКУШОВ автор  
Азербайжан Республикасы  
Учурлиги А. Таабалласи  
Иш. № 2569

رئىخوان - جتاب (آمونسان) داداشا قازم تايبىك بىردە شىپەدە واتىمى؟

هونسان - تايبەپورس؟

بهار موضوعلاری



علا صحرایی - آی هاری به اسراف این وار  
نورانی توفیقیه استهپور  
۱ - کیمین وار هاری سانه اسراف این زامیه پور  
سحر - سحر فعل اهرور

علا صحرایی - آی هاری - کورمه کتله  
بولوان وار  
استهپور - اسراف اینهپور تومرو تومرو  
استهپور

وفات

تختن دوووریلشم آخربنی سلطان  
محمدک وفات خربینی غرتارک دورنجی  
صحنه سنده چوق کیمچک حرمل ایلهاپ  
اولونیش گوردیم.

بو صحنی داخی بانغا بر کس دن  
ایشینه دیم.

باق بولاب باندن گوردن: ایله تزلین  
تک سنک تلوکونیک برجه گوردده انیشیلار.  
هله توزگده سلطان اولان.

بو هر ایسدر: آلتنجی سلطان محمد  
هله نیچه ایل بوندان لایق تولىشدی،  
آتیاق آخربنی غلبینی چیمکده ایدی،  
خلاصه سلطان محمد تولدی گئدی.

اگر آتلیک رحمتی دوغری درسا، آله  
بوگدا رحمت ایلمون و بوندان سونای  
جمیع ثواب گدین پادشاهلاری اودیا ده  
او قدر خوشبخت ایلمون که دخی برده  
بو دنیای آرزو ایلمه سونای. فایدوب  
گنک فکرت دوغمه سولرا (چونکه اولان  
دی برده لیول امدن اولماق) آندین  
دیظر لال توله سون...

پوراده بو غالی پادشاهلارن بر بالا  
چه خیالیل وار: خیالیل بیر بو رنگ لواردی  
فلله علمینه گریشتهدو: آیا بوتولومه در؟  
جماعت آراشدان بن بونی ایشتشم  
که میرلر:

"عیری توله س، پیری درملزم"  
مولودر که خلق ادیبانیک هیچ بیر  
ارشی تاپایلمز سن که اون شمشاد اولسون.  
ایندی سلطان محمد سادس که وفات  
ابدودر، دینک بو وفاتک تیجهرتمه  
غین که بیردریمک وار.  
دربان کیدر...

دینک - هر پادشاهک وقتی بر ملنک  
دریمگیکی سبب اولار، نیچه که ستلا  
عشاقلی سلطانلارنک بوچ اولمالاری



آیونه قیمتلری: -  
گورد و باشه شیراز گوردیک خرطیه آییسی...  
۹ سات ۲۰ دیک، سدن ایستی و مللار ایچون آییسی ۷۰ دیک آتون  
یئگی

ینه قناعت یولیندا

بولدائشم قوموسته غزمتی قناعت خسته بر مقاله یازوب یعنی تجارت ادارلرینیزک خسر  
قناعتلندن کتکاب ایسیر.  
ترمسرک عومت قوموسته غزمت بر ایکی جواب ویرمک ایستورمک.  
جواب کیمچشمندن اول بز که ملاصرالینک حکایه لریند برنی بناچاقیق.  
آجاق بز بو حکایه ی ترمسرک ایچون دگله "قوموسته غزمتی" ادارسنده اوتورلار ایچون  
بازریق، چونکه بو حکایه ی خامودیا ایشتن اولدینیی سی فین ترمسرکدایشتمه درلر، بونی ایشتین  
بالکز قوموسته غزمتی، اوگ گورد بزه بو حکایه ی بالکز قوموسته ایچون بازریق،  
ملاصرالدین سو- پورومره آلیش، ویرشی ایسیردی.

پورومره، کیمیشتر شاهه آلوب اونقی بر شاهه ی سائیردی.  
آزواد باقوب گوردی که ملاصرالدین بوله دوام ایلمه، آخرده ملانک توزشده ساتالار  
پورومره، لارک سئری چشما باقیدر بو گورد بر لرن ملاصرالدینه ددی که:  
"سائی کیشی سن دلیسن غمن، بولده آلیش ویرشی اولدی؛ سن هیچ آخربنی فکر ایلمه برشم؛"  
ملا قناعتلری چاقوب جواب ویردی که:  
- آرزودم، عکر ایلمن برگی ایله طایفادام که برده فکر ایله یلزمسن، نیچ مقدم قناعت  
دگم، من آلیش ویرشی ایسیرم که نه تاجر دیسوز، سنده تاجر ایزادی.  
ایندی یق، قوموسته بزه دیمچکدر که اول- بو اولابودر، بو بر ناغیدر، ایکنجیسی  
اولشده اولسه؛ ترمسرک بونی ایشتیبور.

اوگ گورد بزه ایلمن قوموسته، جواب ویردی که: دوتایم بو کیمچشمده اولماشدر،  
ناغیدر، اما ایندی هیچه نخل دگمک بلک جاندان گوردیشم هم گولنه ی و میده گوذ باشی  
توکله ی ایقتند. قانده بونی ترمسرکک ایشتوب ایشتیمگه کئد: سن توزگه بازارنارک که حق  
ترمسرکک شملرنک منطری مداخلین آرتیقرد.  
قوموسته، ایندی برجه دشی سوروشا یلر که: ملاصرالدینک بو حکایه ی اولابوب بالکز  
ایغیل ایسه و بونی ترمسرک یلیرسه، بی اولار. یله ایچون ایسیر؟  
آخی قوموسته غزمتی، بونی دخی سوروشالار که... (۱)  
بو کیمیشتر لده منصفی ملاصرالدین کی قناعت دگمدر، اوللارده ایستورلر که خاموس دیسون له  
غلان ترمسرک فلان قدر شمعی وارد.  
ملک شملرنک قیادری ادریق اولسن و برده خلق دیسون فلان ترمسرک تجارت ایسیر،  
مختصر کلامه، ملا دیشکن، اصل کلامه بوردی که کیشی، تاجر دیسوز، آرزودم، تاجر آرزودی  
پوراده قناعت قاناعا باقمان اولماق.



کیدابکنده یئگی ک

فالک فالدر آتم، آتک سبب اله  
مطلبک کیم آچار ملا نصرالله

نه فال آچیروب اونر گک چاقبی  
ایکی یوز فله آتیش بی دکانچی  
دوز سورلم بر دم گم آلتنجی  
اوج دمه دیکن استمرکله

اسلان چکریلک بوره گک نئیز  
سکنک قاضدر وینک تیریز  
سزک آتیش شدک با آتیش سگر  
خوش طالسن نه صد بارکاله

طالمک گورسیر حمل بر چینه  
خوشبختک شانی بورنک اویچنده  
یدی فوشر گروب بیچ کیم چینه  
بدنظردن شی-لاشلاشون اله

بر فوجا کیشی سن هر سری بیان  
شیرین صحبت لرس گوزیدن گولن  
اون سکر بانغا بر لیز آل شولن  
هله سزک کیمچه ویدر ماشاعاله

اوجارادان اوجا بختک اولدورنک  
گولمدن اونگه در بر کله سورک  
بر آلیقاق بوی عورت ساجلاری اوزون  
سنک دشمنگم اولکلین آکاک

سنک شوک بدی کاین بریدر  
تولدریمسن دوردن بری دریدر،  
شوگدمگی او اوجاندن تیزدر  
ایکسیده شی گوردوب چکر آ

بیر آز چکمز سگا شیرینی ایچیرلر  
چاقبی فویوب طوی بانغاری بیچیرلر  
آچیلار بانگدان کورلار کچانلر  
بیر دستکالی طوبک اولار ایشاله

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

تورک ممالق تیخینقونما



آی فیز بوینکاگی فر آی جیارت تر نه ویر، ایسیدی بن امتحان  
ویرچیک

سازندملر گجه گونوز جالارلار  
فیز گلبلر سوت اطرافک آلالار  
کودک اولطافه شی سالارلار  
ایندن آلا، آلا اله

### بولوار قهرمانلاری

جوانلار اورتلار آرتیق  
گوزم گورجك اينقلاش

عسای زورنگر اله  
فرخسان حقه بويندا  
بوغی برچگرى رنگی  
كشكدر اثر بوقدر  
گوزم گورجك اينقلاش

گوزم باقتل دكزنده  
كچه گيت ريسورنالاردا  
اوزومش باغ چاغندا  
چويرر فولوقسى (اورولار)  
بوللار اورتلار آرتیق

بېس، خنده نموده  
علاج، دوقورا بول بون  
گرگ بر ايندا شاه ايشين  
اودر: (مارفوشاني تاش)  
جوانلار اورتلار آرتیق

كيمين ايرمن سنش  
فولينا بر جوگون مات  
دديكچه نرم و قزقشدر  
كياچي دوستز فوشش  
گوزم گورجك اينقلاش

ايشين: س نهده خر اذى  
تاوب بولواردا بر جاقن  
اودر:ش باينولوبور  
نه بيچسك كه بو مصوم فزره  
گوزم گورجك اينقلاش

بو ايله كچهده اوغلم!  
نه چوقدر دوقور ابدى  
بايندا فله اوستامد  
حاصله قول بويون گورجك  
گوزم گورجك اينقلاش

دديكچه درسه مالمدر  
يارانش علم بيكرلر  
محمد انشه شيه  
اوى ايشر گوزلرده  
جوانلار اورتلار آرتیق

آينقلاش، شياشش  
سيتق كوگم مغلانش

بايندا ير حير قابان  
ياسى حقه سيند آد  
اوزاقدان پارلور دراق  
مجالته انتاشش  
سيتق كوگلمغلتاشش

ساتان كارنوف سوغاين گود  
شراين، استكانين گور  
او باز مهربانين گور  
بچه گور مغلانشش  
آينقلاشش شياشش

هم آرزود عهده اولادي  
سيزيلدار آغلار آرزودى  
زوالى قف نئادى  
گروپ بر آذ مغلانشش  
آينقلاشش شياشش

گديوب ايندا قولانه اير  
بايندا ير گوزل دليز  
نون كوز بول بوش اير  
ايندن، اوجاشش  
سيتق كوگم مغلانشش

تازا ميدانه گيرش سن  
اونگه ايش تيريدوش سن  
باشك، سن تيريدوش سن  
ستگه آنتاشش؟  
سيتق كوگم مغلانشش

جنم، چاي ساق اولسين  
قوى گديوب هرگون فوفاق اولسين  
شرابيا اولسين عراق اولسين  
دويم واله دكاشش  
سيتق كوگم مغلانشش

وى دوراه يك نمت  
برافش شهيد بر زينت  
بارامى ائتمين عشرته  
نه بيسن ماجراشش  
آينقلاشش شياشش

پرموش آل

### بويله ده اولماما -

#### ليدر

ايكى نى خريدا گمير:  
1) بيري بورتاق، ينى بير بارا  
بازجولاميز بزان كيم: تخيره سالماق.  
علا: گيرزيركرك تسير اولوناييلار.  
چونكه نيچه ايندر كه ساجسز قاروب  
خراب اوليلار، بو گون تسير خرچي  
گير، سباح گير، ها بانديلار و پلوار  
ديلاز، - كوي بيريگنن جواب بولور  
آخره يلميرم نه اولدى: بول

گدمي باگلمدسي?  
ياده: آغداشه بيبوق ايلارس ترا  
فوز دستسى گوندرهك ايدى كه همن  
بازغماي ايجون بيبوق اكيلري ايجون  
بر حاضر ايلار تر، بو گون ترافور  
گير، سباح گير - آخره او همن  
بوياندى كه اتحق مايك دورننده كدى  
چاقى، اوندا كه دى بيبوق ايشينك  
وقتي كچميش ايدى، دهن ترافور  
ييكار قلمبون ديه بايز تاخيل ايجون  
بر ايسگه باشلاديلار.

خوشبنا همين ايلريك بريدده بود  
كه آذربايجانك بر نيچه يرشده مانش  
آينلاراي وار.  
بو مانتيلار كندليلك اكين و غير  
تصرفات مانتيلاريدر. بولار كندله بريدده  
چوق اولملي درلر. آينلارده خصوصى  
آينلار اولمايولماچلار.

چونكه هر ايلريك موابج آلان  
مئاشي وار. اما ايشين ويريشلرته كندله  
اونگه ايش تيريدوش كي چاشش،  
يئنى خصوصى تجارت خاتمارك آيشين  
ويريشته بنگريور.

علا: بر وارال كندلي بول گمير بر  
ايشيندگي مئاشيني آلوب آيلار. اما كلس  
كندلي بولمير گننده هيچ برش آيايلير  
چونكه مانتيلار كندليلر. هغه بايلسا،  
اورداد ساجسزك بر دانه لايقنقادا قلماز.

ايدى سى نيچه اولسون.  
بوزنى بن همن قانيرام، همنده خوصلا  
ميرام، اما هر خاندارك بيلده اولما.

كلس كندلي

#### موسسه ده

- قاعت دوريدر. هر برشه قاعت  
كوسه گير.  
- نيچه گون قاعت ابدجيكه!

### قناعت ماهنوسى

(تورباقتا هواسنده)

ديورلر قناعت ايلهك - گر كدر اطاعت ايلهك  
باشلادان اول ير ايشي - او ايشه رعايه ايلهك  
ماهويه خبر ايشي ايلهك - قانده سين توكرتمه ايلهك  
دوغرو يول ايله گينه ايلهك هوب!

يملعاي قناعت نه ديك - قانماي رفاقت نه ديك  
هر ايشده سياست نه ديك هوب!

يريشده قناعت ايلهك - سالماق اولو ير چووشى اله  
ياقتى آيلار هر كس ايشين - خرچ آد ايلار ايلدن ايله  
كچم كه توز ايشين ييليميك - چر كين ايشلري سيليميك  
ايندن بر ايش گيليميك هوب!

وقتيسيز دونا ير ايش اكر - اولاجا حامو زحمت هدر  
ويرميك داما خيلي ضرر هوب!

يرسى زيرك اولوق ايشيور - ايشي خودا سالماق ايشيور  
وقته قناعت ايشك ايجون - آقويمول ائماق ايشيور  
باشقاسيدا يوله دوشوننه - اواندا جيقارق ياقتى كونه  
ايشينيز دوشنن هيچ دوكونه هوب!

مالادس كيشي ياقتى قانوب - دوشونوب ايشي ياقتى قانوب  
چيكي ييشيني ياقتى قانوب هوب!

يرسى ياغايور بولدانبا - ييلديگين ايلر توز بائنا  
قورهرى قاودر قولوغندان - بر ويريز قووم قارداشنا  
قورهره كچيريك تك جات - قوومى آير اوچ بوز مات  
قالبريق بو جور ايشله مات هوب!

يرسى قولوغندان فولور - ايكيسين اولنگ يرينه فولور  
بويلهده قناعتى اولاد؟ هوب!

بقال نه قدر داشيدان كيس - سيچان ير او قدر مالاراي يور  
دودوشيني ايشي قانايور توزي - سوگرادا سيچانلاراد ايتيجور  
طمع ايله يور يسر بو قنعد - ويرمه يور ايشي ذرهجه نمر  
قوزقيرام آخر ايله ضرر هوب!

كرك ايش دونه توز بولما - چوق ايشك قاناي آيا  
او زمان قناعت اولما هوب!

لامنهب

### جان، آي مترجم!

فولادان بيزه بر مکتوب باروب خوا  
همن ايليرلر كه اوباشجي - كندلي  
فولوندا، حجه شه سينيگ بيلديگن گور -  
نه، «دور كچه» به ترجمه ايلينك آخا  
عبدماكي شالاراي تازدين برده ترجمه  
ايدوب اوللار ايجون گونمرك بيلديگن  
عيتله درج ايدوب فوليلاراي بارايي گن  
اوقوجيلاريزدان بولارگ ترجمه سني حوا  
همن ايليريك:  
عشا:

1) Не пейте сирой воды  
قانماشتي سمو ايجميرنگن  
2) Не заглядываю жили  
ша плевками и отбросами  
اوطاشكي نورومك و زيبيلار ايله  
چيركنديره

3) Содержи свое жилище в  
чистоте  
فهر يلكي تسير ساحلا

4) Чаше мой пол и вымотай  
их  
اوطاشي تر سوبور و بسر برنجي

5) Имей во дворе мусорный  
ящик для мусора  
ماهد زيبيل اكون فرني ساحلا

6) Не плевай на пол и не  
выбрасывай мусор на землю  
vo дворе и на улице  
چيرسي ستاي لو زيبيلي توبيه و مينه  
آتمايون:

هاتاران - هاتاران - پاتاران  
علا نصرالدين: «هاتاران - پاتاران»  
بولانك زجاجيني برنه گيريكه برابر  
يزه توز طرفيزدون مصلحت گورمديك  
كس بو ترجمه ارك ساجسز اورداد سا -  
لالاوب گن ايجون اولنگ توزه اولو -  
تديرا ايلير.

هاتاران - هاتاران - پاتاران  
علا نصرالدين: «هاتاران - پاتاران»  
بولانك زجاجيني برنه گيريكه برابر  
يزه توز طرفيزدون مصلحت گورمديك  
كس بو ترجمه ارك ساجسز اورداد سا -  
لالاوب گن ايجون اولنگ توزه اولو -  
تديرا ايلير.

### معنا سيز سوزلر

- 1- ييلديگنك هيچ كيمه توكرمه.
- 2- ييلديگنك هيچ كيمدن: توكرمه.
- 3- يا لودا توزه بر صرت تامهيك،  
گيت هفا كندلرنيك يرينه ماملول.
- 4- بولدان چوقوب بولمير اولماق  
ايشهيك يا اونك مزري طرفنده اولان  
كندلر گيت.
- 5- سوزك دايي توگم نك ايشه بويده  
نه مك لا مده، نه دهم، اتحق اداره  
لرگ فويلاريدا باريلان اعلا لاراي اولو.
- 6- توزه مانگه قناعت ايشه لاده خلق  
مايه قناعت ايشه.

۶ سجده

او قوجيلارمز له درده شمه

«قوبلي» ه  
 يازيسان که کيښل آروادارا ساتا -  
 هاتما دوتوب ميلين، آياريرار و جرسه ايديرلر.  
 پس آروادار کيښلر ساتانوب يوللازي کيښدگه اولاراه ايديرلر! جواب: اولاراه نه اينديگلي الهه ايشيم يوقدر، اما چاليش که سه ساتانما سولاره، يولسا بيزده گور، برين گوتوزده خيرا اولمديگي، حالدا هوانان اول عول اوقاش شايي اولميسان، بونگده آخر يني ظننم بودر که يالتي، ييليرن.

«قوبلي» يا

يازيسان که ايښي آي اول مرکز ج جولارا يارديم قوميوني، طرفندي گوندوليش بر روس وطنشاق قشا ميليس ادارسيندن دفترخاته سفارتي گو تورمشي.  
 ايدي سفارشلر گلوب چيلوبور. بونون کافداراه «قوبا فلسفي ميليس تاجا لتيکي» يرته - «قوبا فلسفي ميليس تاجا لتيکي» يازولمشدن، بوني نه ايلهگه! جواب: وسعتلنگ اولغي کيم کيمه دره، ميس اولمولسون ويلي اولمولسون - «تيني» بوگا راشي اولمسانلر، قناعت ايديوب هاونيسن گوتوزگي فونگر بر طرف.

تولستويک مشهور اثرى

حرب و صلح



اشاره به آچيق مکتوب

فرمان اولسون چوجولاراه يارديم فوسيو ني طرفندن گوندوليش وطنشانگ کولر بوزنه.  
 «غريب ايشي» به  
 سوورخيرسان که بولاي اولماديگ ايجون بيليرسين خته آتايگي ياکو باغلارنيگ هاتينا آيارساگ ياقيدير!  
 جواب: بوزادا هيج ترده ييري بوقدر، چونکه هونيمانان، مردکانان و بزوادان باشاقشالماق آتايق ايسنه گونده باچارناسانگ، چونکه بول بوقدر، ياقيسي بودر گوندره ديگيرکوز ايجوندين برته آياران.

مارال لارم

سيدر او جاني

ملاومدرکه اسلام و خصوصاً عتيه ايرانوسويين ولايتنيگ جميع احتياجتي ايسر خيرهده ايسر شده - رفع ايدين ايراندر.  
 اگر ايران اولماسا ايدي يلامرم بو يالتي جماعت حرايه کيښدي.  
 شاد گونيزه ايران بز ه گوزل مطربلر، هخمازلاره، کدير يازارلر، مچون اويانانلار، آبي اويانانلار گوندرير.  
 دني احتياجلازميگ ويلي ايجونماهر واعظلر، رسالهمرئيه هخولازلر، سيدلر و دوشارنگوندرير. خلاصه اله آيادياسين و يد نظردن محافظت ايشون، يالفتي ولايتدر.  
 ختي مسلمان قارداغلاراه سولهدهگم مطاعگ آرتق تروپي تاني آلاق ايراق حوصي سيد، ورهخشان، واعظ، مطرب و درويش ايرنيک راني تاسيس اولونويدر.  
 گوتوزگ ستا (کو که مرئي، بو برک اهالسي نمنا - دندلر: بو بونگده گيښتگ ايتناق آرواده، ايتناق و قوجا کيښلرنا باشقا - جاني گوندرين - کافداراه هاونيس داغابولار ولايترکند

باکو قضااسنده

بناقاضنده

بناقاضنده مندرافخاماري ننگ اجلاسلاري آرتق گوروليتلر کچوب آتيز ديني يولاق ايشينهديگي ايجون فرار اولمشدر که بر برکدن داتشان، کيښه ايتيرن، شاهد

جوراث تدينده

بو ايښي مامهنگ سياهنده فز مکتبنيگ منظمهاري بوزده رفلاره جنج ايتنگ چيقتاي، آتيريراق و بولنگ نوگره نيله ماره دکورمکتب مندرنيگ ساينده اونچي سفته کيچديبار.

ساجان

حکمعلي کنديده

کنديزگ قانلاري قناعت بولندا جوق آرتق درجهده چاشيرلار و ختيخوش حيوانلاراه کسوب خطه ساتيلار، البته کند شوراسانگده بوگا هيج بر سوزي اولا ييلنر، تبهگه کي بوقدرده.

قلعه ايشنديه

يښي مکتب تاسيس تيمک دانتيني ۲۴هج. ييلدن باشلانوب بو بريدک بوقيتنه درام ايشنديه.  
 دوغدر مکتب تاسيس هيج تاسيده قويلامشدر، اما مکتب تيمک ايجون وقلتي وفتنده قوميونلاره سه چامگه دره.

آله ٚندهسي

سر بوقدر، محض بزيم بختنم بوقدر! کتيه هر بر خيدن قناعت بخت لارمدر - که قاندر چاليتاشان، قدر نفس دوکوب قناعتساده ديوب بوغزنيگ تيريشان بختنگ که اولمادي هيج بر عطفه نائل اولمياجانان. نيم باشيمه بر راکر دوتوب گلر ايتونه امتهان ايدنه. بودا دونمسا قناعت قنوطنه ايدوب شه کيښلر قزانج دانجه.

سوله گوزک باسنگ گن نکلرديز

ياقتي اولاراه کي اولمديگ دولتي کندلرگ بيزنده بر اوجاق تاسي فونق، اکشک اورنده جماعت ترون، صمدن، دوشان گيرسون بزده راحت باشاق.

کيجه صيحهک ايښي بولداش باش

ياشا ويزوب تدبير توکديلر.  
 صيخ سيد احمد آ غل خور -  
 چيښي گونورب «يا غل سندن مده» ديوب بولا دوشدي،

«اوزون فولالي» کندي سگر بوز

نهون غبارتدر: جماعتي وارلر! دولتلر، دندار روزه خوان، يرست، جماعتنگ هشتاد فائض حاجي کيرالي وسعتدي درلر، محرم و رمتين آتار يازندا روزه خوان

«اوزون فولالي» کندي سگر بوز

نهون غبارتدر: جماعتي وارلر! دولتلر، دندار روزه خوان، يرست، جماعتنگ هشتاد فائض حاجي کيرالي وسعتدي درلر، محرم و رمتين آتار يازندا روزه خوان

«اوزون فولالي» کندي سگر بوز

نهون غبارتدر: جماعتي وارلر! دولتلر، دندار روزه خوان، يرست، جماعتنگ هشتاد فائض حاجي کيرالي وسعتدي درلر، محرم و رمتين آتار يازندا روزه خوان

بويه که بو بريدک اوج دهده فوسيو نچاشنديشدر.

علا اضراالدين: آله آخريش خير ايلهسون.

ملاضرالدين گ لجهسي

آخرت - يني آخري اولميان بر شي.  
 خورتدان - بوسوله خيردا ولاق لاري. اوردوقوب ميوزلر که «س ايله» خورتدان سني يير.  
 آله - بوسولارده اوقاش خاينيت

مومن مسلمان قارداشلار

اعلان اولتيزه که باکودا ستاري، بوچتوي کوچنده که ۸۸ نمره لي حمامگ خزنيکسي غسلي اولانلار ايجون آچقندر  
 حق اولراق هر بر مومن شخمشاق غلنيگ توابندن ۵۰ نالتيص سجهه اولوق چيلاري نئم و ۱۰ هاشنيده حمامچيگ خيره خيچيلر.  
 امنا: حمامچي

جوابلاريمز

«فانايه همز باش ياريز» مقاله -  
 سني يازانا - عنوانگري يازوب گونستر - هه گتر گيدير.

آخوند بريدن قلوب سيدگ فوللازي

دوتوب سالادي.  
 آفنديه ساک اولک، نواع اولويدر که تونگره بويه جزا ويريرسگر؟  
 بن، ريختن بن تلميد، بن فلاندره! برجه بويورگ کون نواع اولويدر.  
 سيد اعلاز گوزايه باشلاز:

بن کيرمان خاهده ايکن، کيجه روياده چديسي گورديم، بويوردي: «اي نيمديخت اولغوم، کندي بيشي يالا سيدنا «اوزون فولالي» کنديه ايکن: بز الی ايل بولندا مقدم مدون اولويدر: او مومن، کشف کرامت حاجي بر وجود ايدي. بونان اول، هلو دردلرلر، مريشان، شکتلر، ميوزلار اونگ فريشن دردلرنيته درمان آزار يوزوب

او فريز ايدي يولاک نيچول قاناسي

ايرلايه غيدير. البته سياج بولاده سرن «اوزون فولالي» کنديه، سنگله بر وقتنه نيم اولمندن سيدهمد ايتنل بر نفر اردردن معان «اوزون فولالي» به وارد اولماق ايتنگه باهم کيچيک تيريشان سوزما کندگ ايرانيه چيلوب گورگرگ: قبر

توزي توشان ويزه

ايدي بن کيښتم، سيدهمد بوقدر، مگر بن گورديگم روي

«اوجمعي ايتنه رانسيوال حکومت مطبعمي»

«اوجمعي ايتنه رانسيوال حکومت مطبعمي»

«في وادار ايتني» مقاله سني

يازانان - سن بولايده ويرديگمز جوابه مان.  
 «شاخي ييجي» به - تياترونک قصصاي ياکر زورناترلق اينه بو غريب دکلدلر، باشقا قضاالاري وارنه يالدير.

بوسه ايښن، خيالات ايښن، واي غا

وا مقيمتان.  
 سيد نه باشلادي تيسيه بومروق اندرنگه، برونج آخوند اوني آرام ايديوب، بويه تکلف ايدي:  
 بويورگ بيزمزلره بر قدر راحت اولک يين آچليگر کراول.  
 بوق، بن آچمهدان تورلم، اما سيدمده که بجه ناييه نه چورگه نسو اورماملر.

بوخلاده مسجدگ قابوسندان وحيايه بر سن ايله «باچدا» ايشيدايي: تمام جماعت نظرني فوايه طرف دوندردن. سيد احمد سيدهمد گوننگ جماعتي باسا باسا او طرف بويوردي. سيدمده ايه سيداچمده طرفه بو گوردي. مسجدگ اورناتيشنا، بولار فوجالافتدار، باشلادي: آ علاما.

سيدر اعلاز بويولار، جماعت به سروي

قوبون تک آتيز آغزا وروزوب قضاواوه چکيريدلر.

«نيمه دي»

حکيم اون صغير

هيت تخريره:

هيت تخريره:

نسخه

نسخه

قعاتی نه سیاقی باشا دوشمه مه لیدر.



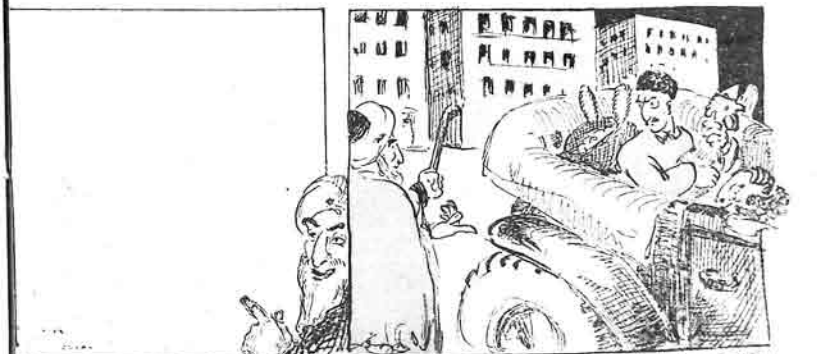
ملانصرالدین - خاتم پس سن تومانگی نه اچون بو قدر قیالتم.  
- قعات ایدوب پارچانی بیر آرشتین اکبک آلیشام.



ملانصرالدین - بالام بو حیاطنی نه اچون سویرمیرسن؟  
- سویرمیرم، قعات ایدوب هفته آتجاق بیرگون سویرمیرم.



ملانصرالدین - بالام، بیر ساعت بورادا دایتمیشام، نه تیه جو  
- قعات دوربدر بنده سوزه قعات ایدیرم.



ملانصرالدین - گوردیک حلوس قعات ایدیرم، بزده رنه  
قعات ایدوب بورادا هیچ بر شکل چکمدک